

Република Србија  
МИНИСТАРСТВО УНУТРАШЊИХ ПОСЛОВА  
ПОЛИЦИЈСКА УПРАВА У НОВОМ САДУ

Одељење полиције

Број: 1394 /13

24.05.2013. године

Нови Сад

С.Ћ.

спец.32-14

РЕПУБЛИКА СРБИЈА  
ЗАШТИТНИК ГРАЂАНА

05 JUN 2013

№ 1 148 15984

Гелена  
Санђуц

РЕПУБЛИКА СРБИЈА  
ЗАШТИТНИК ГРАЂАНА  
ул. Делиградска број 16  
11000 БЕОГРАД

ВЕЗА: Ваш акт број: 71-148/12, дел.бр. 4113 од 25.03.2013. године

Извештавамо Вас да је Полицијска управа у Новом Саду, извршила увид у Извештаје сачињене од стране Заштитника грађана Републике Србије, који садрже податке о извршеном обиласку-контроли, утврђеном стању и датим препорукама, везано за обилазак организационих јединица Полицијске управе у Новом Саду, у обављању послова Националног механизма за превенцију тортуре, од 05. до 08.12.2012. године.

С тим у вези, Полицијска управа је предузела мере у вези поступања по упућеним препорукама за отклањање уочених недостатака, и то:

- Прослеђен је Извештај Заштитника грађана Републике Србије број 71-149/12 (деловодни број 27901 од 22.01.2013. године), свим ПИ и ПС, који садржи податке о извршеном обиласку-контроли, утврђеном стању и датим препорукама, везано за обилазак организационих јединица ПУ у Новом Саду, са обавезом поступања по датим препорукама и достављања Извештаја о предузетим мерама;
- Предузете су мере преко овлашћеног преводиоца Владе АПВ и извршено превођење акта "Права доведених и задржаних лица" на језике националних мањина, и то: на мађарски, словачки, русински, румунски и хрватски језик, тако да је омогућено да писмено обавештење о правима задржаних лица, осим на српском и енглеском језику, буде доступно и на језицима националних мањина лицима који живе на подручју које покрива Полицијска управа;
- Неће се спроводити полицијско задржавање док се не обезбеде просторије које испуњавају стандарде у Полицијским станицама Беочин и Бач (и пре препоруке нису задржавана лица у просторијама), као ни у просторијама за задржавање у ПС Темерин и ПС Бечеј (пре препоруке су задржавана лица у просторијама);

Осим тога, извештавамо Вас о предузетим мерама у вези поступања по упућеним препорукама за отклањање уочених недостатака, и то:

## **1. Полицијска испостава сталног дежурства и интервенција**

- Неће се спроводити полицијско задржавање у канцеларији за довођење, испитивање и саслушавање задржаних лица (тзв. "просторија за прихват"). Полицијско задржавање се врши искључиво у наменским просторијама у којима су окончани радови на адаптацији просторија за задржавање;
- Задржаним лицима је омогућен један оброк најкасније у року од 6 сати од момента лишења слободе, а у случају да задржавање траје дуже од 12 сати, задржаном лицу ће се обезбедити три оброка дневно (доручак, ручак и вечера);
- У просторијама за задржавање лица инсталirана су бежична звона за позивање дежурног полицијског службеника;
- Од 10.01.2013. године, у овој Полицијској испостави се води електронска евидентија доведених и задржаних лица у којој се констатује свако поступање са доведеним и задржаним лицем па и давање хране и воде (пијаћа вода доступна у просторији за задржавање), тако да се не води посебна евидентија о обиласцима задржаних лица од стране полицијских службеника. Кроз електронску апликацију се констатује да се врши сталан обилазак путем видео надзора који се константно прати;
- Унапређен је систем противпожарне заштите тако што су набављени противпожарни апарати типа S9, а у току су активности у вези израде Плана евакуације и упутство за поступање у случају пожара, а све у циљу заштите физичког интегритета задржаних лица, који ће бити постављени на одговарајућа видљива места у згради ПУ;
- Обезбеђене су потребне кутије са прибором за прву помоћ, а у току су активности на организовању и спровођењу одговарајуће обуке полицијских службеника за пружање прве помоћи.

## **2. Полицијска станица Тител**

- У просторијама за задржавање ће се извршити неопходно крчење а хигијена се редовно одржава;
- Унутар просторије за задржавање у ПС није инсталirана славина за текућу воду а задржаним лицима ће бити омогућене довољне количине воде за пиће на други одговарајући начин, односно набавком (требовањем) флаширане воде. Предузете су мере за инсталирање славина за текућу воду, тако што је Одељење за логистику ПУ, преко МУП-а Р. Србије захтевало средства за инвестиционо улагање за решење овог проблема и монтирање славина за воду;
- Задржаним лицима је омогућен један оброк најкасније у року од 6 сати од момента лишења слободе, а у случају да задржавање траје дуже од 12 сати, задржаном лицу ће се обезбедити три оброка дневно (доручак, ручак и вечера);
- Постављање грејних тела у просторији за задржавање није извршено а приликом задржавања обезбеђена је примерена

загрејаност у зимским условима на начин коришћења калорифер уређаја, који се налази у ходнику испред просторије за задржавање. Предузете су мере за постављање грејних тела, тако што је Одељење за логистику ПУ, преко МУП-а Р. Србије захтевало средства за инвестиционо улагање за решење овог проблема и монтирање грејних тела;

- У просторији за задржавање нису инсталирана дугмад аларма за позивање дежурног полицијског службеника а предузете су мере за инсталирање дугмади аларма, тако што је Одељење за логистику ПУ, преко МУП-а Р. Србије захтевало средства за монтирање аларма; Од 10.01.2013. године, у овој ПС се води електронска евидентија доведених и задржаних лица у којој се констатује свако поступање са доведеним и задржаним лицем па и давање хране и воде, тако да се не води посебна евидентија о обиласцима задржаних лица од стране полицијских службеника;
- Унапређен је систем противпожарне заштите тако што постоје противпожарни апарати типа S9 на одговарајућим местима у згради ПС, а у току су активности у вези израде Плана евакуације и упутство за поступање у случају пожара, а све у циљу заштите физичког интегритета задржаних лица, који ће бити постављени на одговарајућа видљива места у згради ПС;
- Обезбеђене су потребне кутије са прибором за прву помоћ, а у току су активности на организовању и спровођењу одговарајуће обуке полицијских службеника за пружање прве помоћи.
- У просторији за задржавање у ПС не постоји видео надзор. Предузете су мере за постављање видео надзора, тако што је Одељење за логистику ПУ, преко МУП-а Р. Србије захтевало средства за набавку и монтирање видео надзора.

### **3. Полицијска станица Врбас**

- Једна од просторија за полицијско задржавање у ПС није покривена видео надзором и није обезбеђено записивање и архивирање снимљеног материјала. Предузете су мере за постављање видео надзора, тако што је Одељење за логистику ПУ, преко МУП-а Р. Србије захтевало средства за набавку и монтирање видео надзора у једној просторији у којој нема видео надзора;
- У просторији за задржавање је извршено неопходно крчење и редовно се одржава хигијена унутар истих;
- Редовно се одржава хигијена тоалета и умиваоника и задржана лица у њему обављају физиолошке потребе, али је у лошем стању и потребна је његова санација. Предузете су мере за санацију тоалета, тако што је Одељење за логистику ПУ, преко МУП-а Р. Србије захтевало средства за инвестиционо улагање за решење овог проблема;
- Унутар просторије за задржавање у ПС није инсталирана славина за текућу воду а задржаним лицима ће бити омогућене довољне количине воде за пиће на други одговарајући начин, односно набавком (требовањем) флаширане воде. Предузете су мере за инсталирање славина за текућу воду, тако што је Одељење за

логистику ПУ, преко МУП-а Р. Србије захтевало средства за инвестиционо улагање за решење овог проблема и монтирање славина за воду;

- Задржаним лицима је омогућен један оброк најкасније у року од 6 сати од момента лишења слободе, а у случају да задржавање траје дуже од 12 сати, задржаном лицу ће се обезбедити три оброка дневно (доручак, ручак и вечера);
- Постављање грејних тела у просторијама за задржавање није извршено. Предузете су мере за постављање грејних тела, тако што је Одељење за логистику ПУ, преко МУП-а Р. Србије захтевало средства за инвестиционо улагање за решење овог проблема и монтирање грејних тела;
- У просторијама за задржавање нису инсталирана дугмад аларма за позивање дежурног полицијског службеника а предузете су мере за инсталирање дугмади аларма, тако што је Одељење за логистику ПУ, преко МУП-а Р. Србије захтевало средства за монтирање аларма;
- Од 10.01.2013. године, у овој ПС се води електронска евиденција доведених и задржаних лица у којој се констатује свако поступање са доведеним и задржаним лицем, о физичком стању у коме се лице налази, као и подаци о доношењу хране и воде, тако да се не води посебна евиденција о обиласцима задржаних лица од стране полицијских службеника;
- Унапређен је систем противпожарне заштите тако што постоје противпожарни апарати типа S9 на одговарајућим местима у згради ПС, а у току су активности у вези израде Плана евакуације и упутство за поступање у случају пожара, а све у циљу заштите физичког интегритета задржаних лица, који ће бити постављени на одговарајућа видљива места у згради ПС;
- Обезбеђене су потребне кутије са прибором за прву помоћ, а у току су активности на организовању и спровођењу одговарајуће обуке полицијских службеника за пружање прве помоћи;
- У једној просторији за полицијско задржавање видно је истакнуто обавештење да је просторија под видео надзором.

#### 4. Полицијска станица Бачки Паланка

- ПС није обезбедила адекватан доток светlostи и ваздуха уклањањем постојећих заштитних металних решетки постављених преко прозора, тј. ове решетке нису замењене одговарајућом решетком - мрежом подобном за пропуштање светlostи и свежег ваздуха у довољној мери и није омогућено коришћење чисте постельине и јастука. Предузете су мере за отклањање ових недостатака, тако што је Одељење за логистику ПУ, преко МУП-а Р. Србије захтевало средства за инвестиционо улагање за решење овог проблема и набављање потребног материјала за опремање просторија за задржавање;
- ПС нема посебан простор намењен за боравак на свежем ваздуху за лица која се задржавају до 48 сати;
- Задржаним лицима је омогућен један оброк најкасније у року од 6 сати од момента лишења слободе, а у случају да задржавање

- траје дуже од 12 сати, задржаном лицу ће се обезбедити три оброка дневно (доручак, ручак и вечера);
- У просторијама за задржавање нису инсталирана дугмад аларма за позивање дежурног полицијског службеника а предузете су мере за инсталирање дугмади аларма, тако што је Одељење за логистику ПУ, преко МУП-а Р. Србије захтевало средства за монтирање аларма;
  - Од 10.01.2013. године, у овој ПС се води електронска евиденција доведених и задржаних лица у којој се констатује свако поступање са доведеним и задржаним лицем, о физичком стању у коме се лице налази, као и подаци о доношењу хране и воде, тако да се не води посебна евиденција о обиласцима задржаних лица од стране полицијских службеника;
  - Унапређен је систем противпожарне заштите тако што су набављени противпожарни апарати типа S9, а у току су активности у вези израде Плана евакуације и упутство за поступање у случају пожара, а све у циљу заштите физичког интегритета задржаних лица, који ће бити постављени на одговарајућа видљива места у згради ПС;
  - Обезбеђене су потребне кутије са прибором за прву помоћ, а у току су активности на организовању и спровођењу одговарајуће обуке полицијских службеника за пружање прве помоћи;
  - У просторији за полицијско задржавање видно је истакнуто обавештење да је просторија под видео надзором.

## 5. Полицијска станица Жабаљ

- Унутар просторија за задржавање у ПС није инсталирана славина за текућу воду а задржаним лицима ће бити омогућене довольне количине воде за пиће на други одговарајући начин, односно набавком (требовањем) флаширане воде. Предузете су мере за инсталирање славина за текућу воду, тако што је Одељење за логистику ПУ, преко МУП-а Р. Србије захтевало средства за инвестиционо улагање за решење овог проблема и монтирање славина за воду;
- Задржаним лицима је омогућен један оброк најкасније у року од 6 сати од момента лишења слободе, а у случају да задржавање траје дуже од 12 сати, задржаном лицу ће се обезбедити три оброка дневно (доручак, ручак и вечера);
- Постављање грејних тела у просторијама за задржавање није извршено, а предузете су мере за постављање грејних тела, тако што је Одељење за логистику ПУ, преко МУП-а Р. Србије захтевало средства за инвестиционо улагање за решење овог проблема и монтирање грејних тела;
- У просторијама за задржавање нису инсталирана дугмад аларма за позивање дежурног полицијског службеника а предузете су мере за инсталирање дугмади аларма, тако што је Одељење за логистику ПУ, преко МУП-а Р. Србије захтевало средства за монтирање аларма;
- Унапређен је систем противпожарне заштите тако што постоје противпожарни апарати типа S9 на одговарајућим местима у

згради ПС, а у току су активности на изради Плана евакуације и упутство за поступање у случају пожара, а све у циљу заштите физичког интегритета задржаних лица, који ће бити постављени на одговарајућа видљива места у згради ПС;

- Обезбеђене су потребне кутије са прибором за прву помоћ, а у току су активности на организовању и спровођењу одговарајуће обуке полицијских службеника за пружање прве помоћи;

## 6. Полицијска станица Србобран

- Унутар просторија за задржавање у ПС није инсталirана славина за текућу воду а задржаним лицима ће бити омогућене довољне количине воде за пиће на други одговарајући начин, односно набавком (требовањем) флаширане воде. Предузете су мере за инсталirање славина за текућу воду, тако што је Одељење за логистику ПУ, преко МУП-а Р. Србије захтевало средства за инвестиционо улагање за решење овог проблема и монтирање славина за воду;
- Задржаним лицима је омогућен један оброк најкасније у року од 6 сати од момента лишења слободе, а у случају да задржавање траје дуже од 12 сати, задржаном лицу ће се обезбедити три оброка дневно (доручак, ручак и вечера);
- У просторијама за задржавање нису инсталirана дугмад аларма за позивање дежурног полицијског службеника а предузете су мере за инсталirање дугмади аларма, тако што је Одељење за логистику ПУ, преко МУП-а Р. Србије захтевало средства за монтирање аларма. Од 10.01.2013. године, у овој ПС се води електронска евиденција доведених и задржаних лица у којој се констатује свако поступање са доведеним и задржаним лицем, о физичком стању у коме се лице налази, као и подаци о доношењу хране и воде, тако да се не води посебна евиденција о обиласцима задржаних лица од стране полицијских службеника;
- Унапређен је систем противпожарне заштите тако што су набављени противпожарни апарати типа S9, а у току су активности на изради Плана евакуације и упутство за поступање у случају пожара, а све у циљу заштите физичког интегритета задржаних лица, који ће бити постављени на одговарајућа видљива места у згради ПС;
- Обезбеђене су потребне кутије са прибором за прву помоћ, а у току су активности на организовању и спровођењу одговарајуће обуке полицијских службеника за пружање прве помоћи;

## 7. Полицијска станица Бачки Петровац

- ПС у просторији за задржавање која се налази право од улаза у заједнички ходник није побољшала систем вештачког осветљења и није омогућено коришћење чисте постельине и покривача. Предузете су мере за отклањање ових недостатака, тако што је Одељење за логистику ПУ, преко МУП-а Р. Србије захтевало средства за инвестиционо улагање за решење овог проблема и набављање потребног материјала за опремање просторија за задржавање;

- У просторијама за задржавање ће се извршити неопходно крчење а хигијена се редовно одржава унутар истих. Осим тога, редовно се одржава хигијена тоалета;
- Унутар просторија за задржавање у ПС није инсталirана славина за текућу воду а задржаним лицима ће бити омогућене довољне количине воде за пиће на други одговарајући начин, односно набавком (требовањем) флаширане воде. Предузете су мере за инсталirање славина за текућу воду, тако што је Одељење за логистику ПУ, преко МУП-а Р. Србије захтевало средства за инвестиционо улагање за решење овог проблема и монтирање славина за воду;
- Задржаним лицима је омогућен један оброк најкасније у року од 6 сати од момента лишења слободе, а у случају да задржавање траје дуже од 12 сати, задржаном лицу ће се обезбедити три оброка дневно (доручак, ручак и вечера);
- У просторијама за задржавање нису инсталirана дугмад аларма за позивање дежурног полицијског службеника а предузете су мере за инсталirање дугмади аларма, тако што је Одељење за логистику ПУ, преко МУП-а Р. Србије захтевало средства за монтирање аларма. Од 10.01.2013. године, у овој ПС се води електронска евидентија доведених и задржаних лица у којој се констатује свако поступање са доведеним и задржаним лицем, о физичком стању у коме се лице налази, као и подаци о доношењу хране и воде, тако да се не води посебна евидентија о обиласцима задржаних лица од стране полицијских службеника;
- Унапређен је систем противпожарне заштите тако што постоје противпожарни апарати типа S9 на одговарајућим местима у згради ПС, а у току су активности у вези израде Плана евакуације и упутство за поступање у случају пожара, а све у циљу заштите физичког интегритета задржаних лица, који ће бити постављени на одговарајућа видљива места у згради ПС;
- Обезбеђене су потребне кутије са прибором за прву помоћ, а у току су активности на организовању и спровођењу одговарајуће обуке полицијских службеника за пружање прве помоћи;
- Ради заштите приватности, није унапређен систем видео надзора у просторијама за задржавање на тај начин што на контролном монитору део око чучавца неће бити јасно видљив него замућен, уз задржавање постојећег квалитета видео надзора и очување безбедности.

## **8. Полицијска станица Сремски Карловци**

- ПС није унапредила систем осветљења и вентилације у просторијама за задржавање. Предузете су мере за отклањање ових недостатака, тако што је Одељење за логистику ПУ, преко МУП-а Р. Србије захтевало средства за инвестиционо улагање за решење овог проблема и набављање потребног материјала за опремање просторија за задржавање;
- У ПС редовно се одржава хигијена тоалета;
- Унутар просторија за задржавање у ПС није инсталirана славина за текућу воду а задржаним лицима ће бити омогућене довољне

количине воде за пиће на други одговарајући начин, односно набавком (требовањем) флаширане воде. Предузете су мере за инсталирање славина за текућу воду, тако што је Одељење за логистику ПУ, преко МУП-а Р. Србије захтевало средства за инвестиционо улагање за решење овог проблема и монтирање славина за воду;

- Задржаним лицима је омогућен један оброк најкасније у року од 6 сати од момента лишења слободе, а у случају да задржавање траје дуже од 12 сати, задржаном лицу ће се обезбедити три оброка дневно (доручак, ручак и вечера);
- У просторијама за задржавање нису инсталирана дугмад аларма за позивање дежурног полицијског службеника а предузете су мере за инсталирање дугмади аларма, тако што је Одељење за логистику ПУ, преко МУП-а Р. Србије захтевало средства за монтирање аларма;
- Унапређен је систем противпожарне заштите тако што постоје противпожарни апарати типа S9 на одговарајућим местима у згради ПС, а у току су активности у вези израде Плана евакуације и упутство за поступање у случају пожара, а све у циљу заштите физичког интегритета задржаних лица, који ће бити постављени на одговарајућа видљива места у згради ПС;
- Обезбеђене су потребне кутије са прибором за прву помоћ, а у току су активности на организовању и спровођењу одговарајуће обуке полицијских службеника за пружање прве помоћи;
- Просторије за полицијско задржавање у ПС нису покривена видео надзором и није обезбеђено записивање и архивирање снимљеног материјала. Предузете су мере за постављање видео надзора, тако што је Одељење за логистику ПУ, преко МУП-а Р. Србије захтевало средства за набавку и монтирање видео надзора у једној просторији у којој нема видео надзора

Полицијска управа у Новом Саду, предузимаће и даље потребне мере у вези поступања по упућеним препорукама за отклањање уочених недостатаха.

ЗАМЕНИК НАЧЕЛНИКА  
ПОЛИЦИЈСКЕ УПРАВЕ  
главни полицијски саветник  
Крстић Стеван

